

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THUẬN THÀNH
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: 71/2018/HS-ST
Ngày: 16 -11-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THUẬN THÀNH, TỈNH BẮC NINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Vương Thị Hà.

Các Hội thẩm dân nhân: Ông Nguyễn Đình Quế và bà Vũ Thị Lan Anh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trịnh Thị Yên - Thư ký TAND huyện Thuận Thành.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Thành tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 11 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 47/2018/TLST-HS ngày 11 tháng 09 năm 2018 theo Q định đưa vụ án ra xét xử số 53/2018/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 10 năm 2018 và Q định hoãn phiên tòa số 15/2018/QĐST-HS ngày 25/10/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Sinh Q, sinh năm 1974; HKTT: Xóm 20, xã Đ, huyện Q, tỉnh T; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 07/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Sinh S và bà Đỗ Thị H; Vợ: Dương Thị Nh; bị cáo có 03 con, lớn nhất sinh năm 2000, nhỏ nhất sinh năm 2005; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

*** Bị hại:** Cháu Hoàng Văn Anh H, sinh ngày 10/9/2006; Trú tại: xóm S, xã Đ, huyện G, tỉnh B (Đã chết)

*** Người đại diện hợp pháp của bị hại:** Bà Nguyễn Thị Ph, sinh năm 1983 và ông Hoàng Văn Ch, sinh năm 1981; Cùng trú tại: xóm S, xã Đ, huyện G, tỉnh B (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

** Người có quyền và nghĩa vụ liên quan:* Bà Nguyễn Thị Ph, sinh năm 1983; trú tại: xóm S, xã Đ, huyện G, tỉnh B (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 9 giờ ngày 09/4/2018, Nguyễn Sinh Q có Giấy phép lái xe theo quy định của pháp luật, điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát: 29C - 552.11 kéo theo Sômiromoc biển kiểm soát: 29R - 028.71 đi hướng từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh đến tỉnh Hải Dương. Khi đi đến ngã tư Đông Côi điểm giao cắt (QL17 + QL38) thuộc thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh do chuyển hướng không chú ý quan sát đã gây tai nạn với xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Wave RSX, biển kiểm soát: 99H1 - 061.93 do chị Nguyễn Thị Ph điều khiển chở phía sau là Cháu Hoàng Văn Anh H đi hướng từ ngã tư Đông Côi, thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh đến huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh. Hậu quả Cháu Hoàng Văn Anh H bị chấn thương vùng ngực bụng gây dập vỡ các tạng trong khoang ngực và khoang ổ bụng tử vong tại chỗ.

Kết quả khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường xảy ra vụ tai nạn là ngã tư Đông Côi điểm giao cắt giữa (QL17+QL38) thuộc thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh. Hướng Đông đi huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh; Hướng Tây đi thành phố Hà Nội; Hướng Bắc đi thành phố Bắc Ninh; Hướng Nam đi tỉnh Hải Dương. Trên mặt đường hướng đi tỉnh Hải Dương có vạch kẻ sơn màu trắng dành cho người đi bộ ở phía Nam; tâm đường có vạch kẻ nét đứt màu vàng chia đường thành hai phần bằng nhau; lấy cột điện 1B5/KN0 làm mốc cố định và vạch kẻ sơn màu trắng trên mặt đường dành cho người đi bộ phía Nam làm chuẩn. Phát hiện 01 xe Container đỗ đầu quay hướng Đông Nam, đuôi xe quay hướng Tây Bắc; từ trục trước bên trái ô tô đầu kéo đến vạch kẻ sơn dành cho người đi bộ là 4,9m; đầu trục 1 bên phải đo vào vạch sơn giữa tim đường QL38 là 5,4m; khoảng cách từ đầu trục 1, trục 3, trục 4 vào mép kẻ sơn gần nhất dành cho người đi bộ lần lượt là 3,4m; 8,7m; 13m; nằm dưới ba đờ sóc ô tô đầu kéo bên phải là xe mô tô biển kiểm soát: 99H1 - 061.93 nằm đổ nghiêng bên phải, đầu xe quay hướng Nam, đuôi xe quay hướng Bắc; khoảng cách trục trước, trục sau xe mô tô vào mép kẻ

sơn dành cho người đi bộ gần nhất lần lượt là 1,8m; 3,1m; từ trục trước, trục sau xe mô tô đến vạch kẻ sơn vàng giữa QL38 lần lượt là 4,9m; 4,4m; trục trước xe mô tô đến trục 1 bên phải xe ô tô đầu kéo là 1,6m; trục 2 và trục 3 xe ô tô đầu kéo + Somiromoc đè lên vạch sơn đảo giao thông. Nằm ngay phía sau bánh xe trục 1 phía trước bên phải là nạn nhân nằm tư thế ngửa, đầu quay hướng Nam, chân quay hướng Bắc; khoảng cách đầu và chân của nạn nhân đến vạch sơn gần nhất dành cho người đi bộ lần lượt là 4,0m; 4,1m; chân nạn nhân nằm co song song với trục sau xe mô tô; V1 là vết cày không liên tục, đầu vết cày nằm dưới thẳng thanh chắn bảo vệ bên trái giữa của Somiromoc; đầu V1 đến vạch kẻ sơn dành cho người đi bộ gần nhất là 11,7m kéo dài tới trục giữa xe mô tô dài 11,2m hình cánh cung không liên tục; đầu V1 đến vạch sơn vàng giữa tim đường QL38 là 10,6m; V2 nằm dưới gầm Somiromoc tương ứng thẳng khe giữa trục 2 và trục 3 xe ô tô đầu kéo là vết trượt kéo dài đến người nạn nhân dài 5m, diện tích 0,25m²; đầu V2 đến vạch sơn dành cho người đi bộ gần nhất, đến vạch kẻ sơn màu vàng giữa QL38 lần lượt là 9,6m; 7,3m; đầu V1 đến V2 là 4,4m. Điểm mốc được xác định là cột điện 1B5/KN0 Tường Thủy nằm bên lề đường góc của từ QL38 vào QL17 hướng đi huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh đo vuông góc điểm mốc tới đầu V1 lần lượt là 6,2m x 31,5m.

Kết quả khám nghiệm phương tiện tai nạn:

- Xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát: 29C - 552.11 kéo theo Somiromoc biển kiểm soát: 29R - 028.71 nhãn hiệu MAXXFORCE: Phát hiện tại ba đờ sóc bên phải bị bong bật khỏi vị trí ban đầu; Khoảng 1/3 ba đờ sóc từ bên phải sang trái có vết rách kim loại 3cm; phát hiện vết sạch bụi bẩn tại ba đờ sóc bên phải phía dưới diện tích (15x55)cm; phía dưới ba đờ sóc có vết xước kim loại chiều từ trái sang phải dài 62cm; tại vị trí lớp xe phía ngoài tiếp giáp với mặt đường có vết sạch bụi bẩn dính chất màu đen diện tích (45x25)cm tương ứng dòng chữ F816; xe ô tô có tín hiệu xinhan bên phải; kỹ thuật an toàn còn hiệu lực.

- Xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Wave RSX, biển kiểm soát: 99H1 - 061.93: Phát hiện xe không có gương chiếu hậu bên phải; mặt ngoài ốp nhựa bao quanh đèn chiếu sáng phía trước tại vị trí tiếp giáp với gần chân gương chiếu hậu bên phải có vết mài mòn sơn đen diện tích (12x7)cm; tại vị trí cách yếm bên phải có 02 vết mài mòn, vết 1 gần điểm tiếp giáp đèn xinhan bên phải diện tích (10x2)cm, vết 2 tại điểm giữa cánh yếm diện tích (2,5x1)cm; mặt ngoài chân phanh có vết mài mòn kim loại móp méo; bàn đạp chân bên phải bị cong lệch khỏi vị trí

ban đầu 5cm theo chiều từ trước về sau, điểm đầu bàn để chân bị hở rách cao su để lộ phần kim loại bị mài mòn; ốp bảo vệ phía sau bộ xe mặt ngoài bị mài mòn móp méo diện (5x6)cm; đầu núm tay cầm bên phải của xe có vết mài mòn mất sơn màu đen diện (2x3)cm; cụm đèn chiếu hậu xinhan phía sau bị bong bật khỏi vị trí ban đầu bám dính dây điện; phần kính đèn xinhan phía sau bên trái bị vỡ, mài mòn diện (13x3)cm; cangk sau bên trái có vết trầy xước mất kim loại diện (4x1)cm, tâm cách trục bánh sau 9cm; bàn để chân phía sau bên trái bị cụp vào trong, mặt ngoài cao su có vết trầy xước cao su dài 7cm; phần cuối cần số bị cong từ ngoài vào trong sát với ốp xích; bàn để chân phía trước bên trái phần cao su bị lệch khỏi vị trí ban đầu theo chiều từ trên xuống dưới, có vết mài mòn cao su diện (8x4)cm; thanh sắt nối liền chân trống giữa bên trái có vết mài mòn kim loại dài 8cm; kỹ thuật an toàn của xe còn hiệu lực.

Kết quả khám nghiệm tử thi Cháu Hoàng Văn Anh H: Tại bản kết luận giám định số 158/KLPY - PC54 ngày 18/4/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh xác định:

1. Khám ngoài phát hiện các dấu vết tổn thương trên cơ thể:

Vùng đầu, mặt, cổ: Vành tai bên trái có vết xây sát da kích thước (1,5x2)cm, các vùng khác không phát hiện tổn thương.

Vùng ngực bụng, lưng:

- Toàn bộ vùng ngực bụng có nhiều vết hằn, xây sát da không liên tục trên diện (40x30)cm; sập toàn bộ thành ngực.

- Toàn bộ vùng lưng, mông có nhiều vết xây sát, trượt da không liên tục trên diện (45x25)cm.

Vùng chậu hông, sinh dục: Nếp lằn bẹn bên trái đến hậu môn có vết rách da kích thước (12x4)cm; một số quai ruột thoát ra ngoài theo vết rách da. Các vùng khác không phát hiện tổn thương.

Tay, chân: Vùng cánh tay phải đến khuỷu tay: tay có nhiều vết xây sát da không liên tục trên diện (25x15)cm; Toàn bộ cánh tay trái đến 1/3 trên cẳng tay có nhiều vết xây sát da không liên tục trên diện (35x15)cm, gãy kín 1/3 giữa xương cánh tay trái; Gãy hở 1/3 giữa xương đùi trái, mặt trước toàn bộ cẳng chân trái có nhiều vết xây sát da không liên tục trên diện (37x14)cm; Mặt ngoài 1/3 dưới đùi phải đến đầu gối phải có nhiều vết xây sát da không liên tục

trên diện (9x12)cm. Mặt ngoài mu bàn chân phải có nhiều vết xây sát da không liên tục trên diện (11x10)cm; Các vùng khác không phát hiện tổn thương.

2. Khám trong: Giải phẫu vùng ngực bụng.

- Sập toàn bộ cung sườn hai bên; các xương sườn gãy phức tạp thành nhiều đoạn.

- Khoang ngực và khoang ổ bụng có chứa nhiều máu.

- Dập nát phổi hai bên dạng phức tạp.

- Rách bao tim; tim thoát vị xuống khoang ổ bụng.

- Dập vỡ gan, lách dạng phức tạp.

- Gãy xương đốt sống ngực qua khe đốt sống D5 - D6.

Kết luận: Nguyên nhân chết của Cháu Hoàng Văn Anh H là do chấn thương vùng ngực bụng gây dập vỡ các tạng trong khoang ngực và khoang ổ bụng.

Từ những tình tiết nêu trên, Cáo trạng số 46/CT-VKS ngày 07/09/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Thành truy tố Nguyễn Sinh Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự”.

Tại phiên tòa, bị cáo Q khai nhận toàn bộ hành vi của bản thân như sau: Khoảng 16 giờ ngày 08/4/2018, Q điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát: 29C - 552.11 kéo theo Somiromoc biển kiểm soát: 29R - 028.71 chở hàng từ tỉnh Lào Cai đến tỉnh Hải Dương. Đến khoảng 9 giờ ngày 09/4/2018, khi Q điều khiển xe đến cách ngã tư Đông Côi điểm giao cắt (QL17 + QL38) thuộc thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh khoảng 50 mét thì Q quan sát thấy cột đèn báo hiệu giao thông có tín hiệu đèn xanh cho phương tiện tham gia giao thông đi hướng từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh đến huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh. Lúc này phía trước xe của Q là chiếc xe ô tô đầu kéo khác, Q không nhớ biển kiểm soát đang chuyển hướng rẽ phải từ QL17 về QL 38 theo hướng đi từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh về tỉnh Hải Dương. Tại thời điểm này cột đèn giao thông báo tín hiệu đèn xanh còn khoảng 7 giây nên Q tiếp tục điều khiển xe chuyển hướng rẽ phải từ QL17 về QL 38 theo hướng đi từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh về tỉnh Hải Dương. Nhưng tại thời điểm Q chuyển hướng xe ô tô do bị che khuất tầm nhìn của chiếc xe đầu kéo đi phía trước và bản thân đang quan sát gương chiếu hậu

bên phải theo chiều đi của xe mình để nhìn phương tiện đi bên phải và phía sau xe của mình để chuyển hướng rẽ phải về hướng đi tỉnh Hải Dương nên Q đã không quan sát được xe mô tô nhãn hiệu Honda, Wave RSX, biển kiểm soát: 99H1 - 061.93 do chị Nguyễn Thị Ph điều khiển chở theo sau là Cháu Hoàng Văn Anh H ở phía trước đầu xe bên phải theo chiều đi của Q cũng đang di chuyển theo hiệu lệnh đèn giao thông đi theo chiều từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành đến huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh. Vì vậy, khi Q đánh lái xe ô tô để chuyển hướng rẽ phải đi về hướng từ thị trấn Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh về tỉnh Hải Dương đã va chạm vào phần sau bên trái xe mô tô do chị Phương điều khiển làm cháu H bị ngã xuống đường và bị bánh xe bên phải trực trước của xe ô tô đầu kéo do Q điều khiển đè qua người dẫn đến cháu H bị tử vong.

Đại diện gia đình nạn nhân và người có quyền và nghĩa vụ liên quan trong vụ án là Bà Nguyễn Thị Ph và ông Ông Hoàng Văn Ch vắng mặt tại phiên tòa nhưng tại Cơ quan điều tra và đơn đề nghị xét xử vắng mặt trình bày: Sau khi xảy ra vụ tai nạn, bị cáo Q đã đến thăm hỏi và có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho gia đình. Đây là việc không may, ngoài ý muốn vì vậy đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, gia đình không có yêu cầu bồi thường gì khác.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Thành thực hành quyền công tố tại phiên tòa đã đưa ra những chứng cứ, lý lẽ, kết luận Nguyễn Sinh Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Sau khi phân tích hành vi phạm tội, căn cứ vào nhân thân của bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đã đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố Nguyễn Sinh Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

- Căn cứ điểm a Khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt Nguyễn Sinh Q từ 15 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng.

- Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền và nghĩa vụ liên quan không yêu cầu nên không xem xét giải quyết.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Sinh Q.

Bị cáo hoàn toàn nhất trí với nội dung bài luận tội của Viện kiểm sát, không có ý kiến tranh luận.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo xin HĐXX được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, khám nghiệm phương tiện. Căn cứ vào kết luận giám định pháp y và các tài liệu trong hồ sơ đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 9 giờ ngày 09/4/2018, Nguyễn Sinh Q có giấy phép lái xe điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát: 29C - 552.11 kéo theo Somiromoc biển kiểm soát: 29R - 028.71 do chuyển hướng không chú ý quan sát đã gây tai nạn với xe mô tô làm Châu Hoàng Văn Anh H tử vong tại chỗ. Nguyễn Sinh Q có đủ năng lực trách nhiệm hình sự nên hành vi nêu trên của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ và phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Việc truy tố và luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Thành đối với Nguyễn Sinh Q là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Tội phạm mà bị cáo thực hiện là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, bởi đã xâm phạm trật tự giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng con người, thiệt hại về tài sản của người khác. Do vậy cần áp dụng hình phạt tương xứng mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung góp phần nâng cao ý thức chấp hành luật lệ an toàn giao thông cho công dân khi tham gia giao thông.

Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Nguyễn Sinh Q phạm tội lần đầu nhưng phạm tội nghiêm trọng. Quá trình điều tra bị cáo đã tự nguyện bồi thường, khắc phục thiệt hại cho gia đình bị hại và gia đình bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn, hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Sau khi xem xét, đánh giá tính chất và mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, phạm tội do lỗi vô ý, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Bị cáo đã nhận thức rõ được sai phạm của bản thân, có

ý thức khắc phục hậu quả, tự nguyện bồi thường thiệt hại do vậy không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo, được cải tạo tại gia đình và địa phương cũng đủ điều kiện để giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền và nghĩa vụ liên quan không có yêu cầu nên không xem xét giải quyết.

Đối với 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Sinh Q là giấy tờ liên quan đến nghề nghiệp của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo.

Án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm a Khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự; Điều 106, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Sinh Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, xử phạt Nguyễn Sinh Q 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Sinh Q cho UBND xã Đ, huyện Q, tỉnh T giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (Hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Trả lại cho bị cáo Nguyễn Sinh Q 01 giấy phép lái xe số: 340105342657 do Công an Hải Phòng cấp ngày ngày 10/07/2014.

3. Án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền và

nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt hoặc niêm yết bản sao bản án.

Nơi nhận:

- TAND, VKSND tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND, CCTHADS huyện Thuận Thành;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(Đã ký)

Vương Thị Hà